

Stroke(s) [ / or //] indicate(s) alternatives, any one sufficing.  
 Round brackets ( ) enclose information which is valid but not essential for marks.

**SECTION I: Listening Comprehension (140 marks):**

**26, 29, 26, 31, 28**

**Part A**

**(26 marks)**

Name	Mark	Sandra
<b>Where from</b>	<b>(1,1)</b>	Small town/city near / <b>25</b> km from <u>Frankfurt</u>
		Vienna / Wien [Wein /Vien = <b>0</b> ] Capital / Austria
<b>Height</b>	<b>(1)</b>	1.80(m)
		1.68(m)
<b>Brothers/Sisters</b>	<b>(1)</b>	None / only child / -- (no sisters = <b>0</b> )
		2 / 2 brothers / twins [twin brother = <b>0</b> ]
<b>Relatives live</b>	<b>(1,1)</b>	<b>Any two (1,1)</b>
		House
		(North) Tyrol / Southern
Austria		Island
		[ <i>accept</i> Nordtirol]
		North Sea / coast / beach
		Ski hotel
		(Nordsee = <b>0</b> )
		Mountains
<b>Where sleep</b>	<b>(1,1)</b>	<b>Any two (1,1)</b>
		Sofa / Couch
		family room
		Living room
		3 <sup>rd</sup> floor
		Sitting room
		Under roof // Attic / Loft
<b>Activities</b>	<b>(1,1,1)</b>	<b>Any three (1,1,1)</b>
		Swimming
		Skiing
		Beach volleyball
		Snow boarding
		Sand castle/ build castle
		Cards
		Fishing / angling
		Chess [ <i>accept</i> board games]
<b>Food</b>	<b>(1,1)</b>	Fish
		(vegetable) Soup
		Prawns [ <i>accept</i> crabs]
		Pizza
	<b>(13)</b>	<b>(13)</b>

**Part B****(29 marks)****1. (Getting directions)****(5 marks)**

- (i) 1 Shopping centre / shopping mall
- (ii) *Once directions go wrong, award no further marks.*
- 1 as far as / to / at the cross (roads) / junction  
[*accept* roundabout; crossing = 0]
- 1 left
- 1 (past) the post office
- 1 500 metres on

**2. (Doctor's appointment)****(12 marks)**

- (i) 1 Thursday
- 1 11.30
- (ii) 2 Doctor not there/not available/not in the surgery/not working  
[gone away / busy / can't see you today = 0]
- (iii) (a) **Any three: (2,1,1)**
- Sick
- Cough
- Sore throat
- Temperature / fever
- Not eating / no appetite / can't eat [*accept* he ate nothing (since) yesterday]
- (b) 1 Today / This [afternoon = 0]
- 1 Noon / 12
- (iv) 2 Becker [*all or nothing*]

**3. (Buying ice-cream)****(12 marks)**

- (i) **Any one: (1)**
- She is warm / hot
- It's warm / hot
- (ii) 1 Inside // (In) the ice cream café // (In) the ice cream parlour [shop = 0]
- 1 It is cool [*accept* cold]
- 1 Her feet are sore/hurting [She wants/needs/is able to sit down = 0]
- (iii) (a) 1 Lemon ice-cream [*accept* 'citrus' for lemon  
[ice-cream or scoop or cone *needs mention at least once here*]]
- 1 strawberry ice-cream (with cream)
- 1 Lemonade
- (b) 1 Chocolate ice-cream [*accept* scoops of chocolate]
- 1 with chocolate sauce/ chocolate syrup
- 1 Orange / juice

(iv)

2

(€)12.75

**Part C****(26 marks)****1. (Invitation)****(8 marks)**

- (i) 1 Football match/game [but: to play football = 0]  
1 Tuesday
- (ii) 1 (Werder) Bremen [accept very close phonetic spelling]  
1 (Bayern-) München / Munich
- (iii) (a) 1 (from his) brother  
1 present
- (b) 1 (By) underground (-train) / subway / tube / U-Bahn / metro  
[accept U6; but: U-train / U6 train = 0]  
[train = 0]
- 1 walk/on foot (then/the last 900 metres) [context of 'after' implied]  
[walk only = 0]

**2. (Announcement)****(8 marks)**

- (i) 1 Youth centre [accept youth club]
- (ii) Any four: (1,1,1,2)  
Wash cars  
Clean/wash windows  
Babysit / mind children  
Walk dogs  
Shop for the sick/old  
Deliver (news)papers / paper round  
Read to / for children [but: read in the library **only** = 0]
- (iii) 2 **711395** [All or nothing]

**3. (Recipe)****(10 marks)**

- 2 Bananas  
2 Yoghurt  
2 Honey  
2 Vanilla ice-cream [vanilla ice = 0]  
2 Milk

**Part D**

**(31 marks)**

**D1. (Summer holidays)**

**(17 marks)**

- (i) 1 Berlin  
1 2 weeks / with youth group
- (ii) (a) 1 (studying/doing/learning) music  
[*Must be in correct context!*  
Teaching/playing music // learning to play music = 0]  
1 (in) university / college
- (b) **Any three: (1,1,1)**  
Apartment / Flat  
City/Town centre / Inner city  
3<sup>rd</sup> floor  
Old house  
Balcony
- (iii) **Any three: (2,2,2)**  
(Art) galleries / looking at art [*accept* gallery; art museum]  
Stefansdom / Cathedral  
Spanish Riding School / Spanische Hofreitschule / white horses / Lippizaner  
Café(s) / Cake(s) / Sachertorte [restaurant = 0]  
Concert(s)
- (iv) (a) **Any two: (1,1)**  
(Vienna) Sunny  
Not too hot/warm [*accept* not that hot; **but**: not hot = 0]  
25 degrees  
Rained once / not much rain [no rain = 0]
- (b) **Any two: (1,1)**  
(Germany) Terrible / bad / ...  
Wind / Stormy  
Rain / wet

**D2. (Special Olympics 2008)**

**(14 marks)**

**(i) (a) 2** Karlsruhe [*accept if phonetically close*]

**(b) Any two: (1,1)**

Helpers needed // they need help [gets to help = 0]

Has experience

Brother is handicapped/disabled/special // Brother has special needs  
[**but** autistic / ... *category not on tapescript* = 0]

Helps brother (often) / [gets to help brother = 0]

Brother is taking part // (Brother) is swimming (in the games)  
[good at swimming **only** = 0]

**(ii) (a) 1** (all of) June / a month [most of June/ most of the month = 0]

**1** 20 hours a week

**(b) Any two: (2,2)**

Put names/athletes/competitors in computer

Put up / Hang up / Post up lists/names [*accept* Put out ... / Hang out ...]

(Help out) In /at pool/swimming pool

**(iii) (a) 1** Nothing / Volunteer / Works for free

**(b) 1** Meal(s) / Lunch / Food

**2** Free entry (to events) / Gets in free (to events)  
[he is free to attend / will see all events = 0]

**Part E**

**(28 marks)**

**(Student exchange)**

**1.**                      **2**                      (Next) Friday  
**(2 marks)**

**2.**                      **2**                      School  
**(4 marks)**                      **2**                      6 (pm) / 18.00

**3.**                      *(a)*                      **(4 marks)** *(Sat.)*  
**(8 marks)**                      **2**                      Meet at market (square/place)

**Any one: (2)**

(Go to) old town    [*context of walking*]

(Visit) town hall / city hall

Restaurant / Lunch / Dinner / Go to eat

*(b)*                      **(4 marks)** *(Sun.)*

**2**                      (Meet at) sports- ground/pitch/fields /area  
[sports place = 0]

**Any one: (2)**

Tennis

Handball

**4.**                      **Any three: (2,2,2)**  
**(6 marks)**

2 hours/ 2 classes of German

Speak German

Read (texts)

Grammar

Songs

Poems

**5.**                      *(a)*                      **Any two: (2,2)**  
**(8 marks)**

Play flute

Choir // Sing three songs [sing Mozart = 0]

Orchestra / Play Mozart

*(b)*                      **2**                      Bring instrument(s)    //    Play own instruments

ish dancing

ance/dancing ***only*** = 0 mark]

Ir

[d



**SECTION II: Reading Comprehension (100 marks): (3, 12, 11, 6, 21, 24, 23)**

**A. Rewrite the chosen word.**

**(3 marks)**

1 Briefmarke

1 Ausgang

1 Friseur

**B. Advertisements: (6 x 2 marks)**

**(12 marks)**

Box correctly filled ( 2 )

Correct box blank ( - )

Box wrongly filled ( 0 ) except if the same number appears **twice**,  
in which case ( -2 ) *where wrongly filled*.

**Re-use of the number 4: ( -2 )**

**Number**

4	Hairdresser
	Toy shop
3	Lakeside rooms to let
	Lipstick
2	Pharmacy
1	Boat show
5	Children's boutique
7	Cake shop
	Boat trips
6	Dental clinic

### C. Kinder laufen für Kinder

(11 marks)

1. (a) Any two: (1,1)

How to help (others) / That one can help (others)  
Do/play/get them involved in/like sport/exercise/running [sport *only* = 0]  
Eat healthily / well

(b) Any two: (1,1)

All / Any  
Big / Tall  
Small / Short  
In wheelchairs

2. (a) 1 (More than) ¼ million

1 (€) 2 ½ million

(b) Any three: (1,1,1)  
(Who is assisted?)

- UNICEF (idea of funding projects) (UNICEF raising money = 0)
- “Schools in Africa” (*exact phrase!*) (students in Africa = 0)
- “Water for Ethiopia” (*exact phrase!*) (*accept*: where water is scarce)
- Children in war (situations)
- Hungry (children)
- Ill / sick (children)

3. Any two: (1,1)

- Fitness programme / helps children’s fitness
- Children fat/obese/overweight/unfit/need to get fit
- Too much TV/computer  
[*accept* just sits in front of TV/computer/... much too long]
- Get motivated to run

### D. Classroom language (2,2,2)

(6 marks)

- (i) 2 (b) / Mach bitte das Fenster auf!
- (ii) 2 (a) / Am Wochenende schreibt ihr alle einen Brief.
- (iii) 2 (d) / Darf ich zu meinem Schliessfach gehen?

# E. Youth hostels

(21 marks: 7, 7, 7)

Fed. State	Location	No. beds	Special attraction	Additional activities/details
(1) Example	(1) Example	(1) Exm	(1) Example	(1) Example
<b>(2)</b> <b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Saxony</li> <li>Sachsen</li> </ul>	<b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wood/forest</li> <li>Near Fichtelberg [<i>accept</i> Fichtel-mountain]</li> <li>Neudorf</li> </ul>	<b>1 mark</b> <p>132</p> <p><b>Or</b></p> <p>173</p>	<b>1 mark [1A]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>(Ideal for) families/</li> <li><u>Large</u> family rooms</li> </ul>	<b>Any three: (1,1,1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Play- ground/area (play place = <b>0</b>)</li> <li>Children's menu</li> <li>Skiing <u>courses</u></li> <li>Survival training</li> <li>Hiking / (hill-) walking (wandering = <b>0</b>) (hill climbing = <b>0</b>)</li> </ul>
<b>(3)</b> <b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>North Rhine – Westphalia</li> <li>Nordrhein -Westfalen</li> </ul>	<b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nature park / “ “ reserve</li> <li>Four lakes</li> <li>Hinsbeck</li> </ul>	<b>1 mark</b> <p>173</p>	<b>1 mark [1A]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Circus ...</li> <li>Courses in ... [<i>circus activities as in next Box, down as far as magic/tricks</i>]</li> </ul>	<b>Any three: (1,1,1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Juggling</li> <li>Acrobatics [<i>accept</i> acrobats]</li> <li>Fire-eating</li> <li>Clowning [<i>accept</i> acrobats]</li> <li>Magic/tricks</li> <li>Circus gala</li> <li>Beach-volley ball</li> <li>Table tennis</li> <li>Swimming</li> </ul>
<b>(4)</b> <b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bavaria</li> <li>Bayern</li> </ul>	<b>1 mark</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>On/by/at/near /beside the <u>Danube</u> // [<i>accept</i> Danube <u>river</u>] [Danube <b>only</b> = <b>0</b>]</li> <li>Regensburg</li> <li>15 minutes from <u>city</u> <u>centre</u></li> </ul>	<b>1 mark</b> <p>186</p>	<b>1 mark [1A]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Culture</li> <li>Workshops</li> </ul>	<b>Any three: (1,1,1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Boat tours</li> <li>Visit old town/city // Visit <u>the</u> Altstadt // 2000-year- old town / city</li> <li>Writing</li> <li>Theatre / Drama / Acting / Plays</li> <li>Mosaic(s)</li> </ul>

**F. Ch@tten - So geht's!**

**(24 marks)**

**1. Any two: (1,1)**

**(2 marks)**

Meet/make/find friends  
 Chat / gossip / chatter / talk  
 Flirt  
 Have fun [*accept* for fun]

**2. (a) Any two: (1,1)**

**(6 marks)** (*People who(m) ...*)

you know /trust  
 (are) nice [friendly = 0]  
 (are) fun(ny) / cheerful [people looking for fun = 0]  
 keep/stick to etiquette / rules / “chatiquette”

- (b) 1 What did you do today? [present tense = 0]  
 1 Do you come here/do this often? / Are you here often? / Online often?  
 1 What do you look like? / Appearance?

1 **Any two of:**  
 Hobbies, Age, Pets, Sport

**3. (a) 2 Tell your parents [ask ... = 0]**

**(6 marks)**

**(b) Any two: (2,2)**

(*One where...*)

Moderators/supervisors (can help)  
 Emergency button / can call a moderator  
 An ignore function // Can block/black/ignore someone...  
 All chatters/people are registered [All chats = 0]

**4. (a) Any three: (2,2,2)**

**(8 marks)**

(name that) allows you to remain unknown/anonymous  
 fantasy (name) / imaginary / made-up (name)  
 (name) from a book/film [name of a book/film = 0]  
 a funny/amusing word  
 not reveal anything about yourself / nothing personal  
 not your age  
 not where you live / not your address/area  
 not your school

**(b) Any one: (2)**

Say you are in school  
 Say your family/parents coming/home/arrived/there/here  
 [tell someone/tell your parents = 0]  
 End the conversation / log off/out / leave the chat  
 [shut down/log off the computer = 0]  
 Do not send photos of yourself

**5. 2 Ask your parents/another adult to come with you (bring....)**

**(2 marks)**

**G: Wer sucht, der findet.**

**(23 marks)**

1. (a) 1 Black Forest / Schwarzwald [Black Wood = 0]  
(5 marks) 2 Two hours ago/earlier/before/previously...
- (b) 1 Unpacked  
1 Baked a cake
2. (a) 1 Bracelet / bangle / cuff [accept wrist chain]  
(5 marks)
- (b) 2 Granny hides her bracelet/it  
1 Before leaving /going away // When they are not there  
1 Afraid/In case it would be stolen/taken
3. (a) 1 Ice-cream  
(4 marks)
- (b) 1 In a plastic container ['Dose': tub, box, carton, case...; **tin** / **can** = 0]  
1 In fridge / ice-box / freezer (section) [cooler = 0]  
1 Beside butter
4. (a) 2 Read to/for her // 'Read me a story' [tell her a story = 0]  
(5 marks)
- (b) **Any three: (1,1,1)**  
(Where help to look?)
- Armchair  
Under the couch / sofa  
On the table  
Beside/near the paper  
Bathroom / toilet\*  
Bed\* [bedroom = 0]  
Fridge\*  
\* [did not look in the ...\* = 0]  
\* [not in the ...\* = 0]
5. (a) 1 To look / see /check (for his glasses) // thinks they (=glasses) might be  
(4 marks) 1 [her glasses / wrong item = 0]  
1 on the book shelf
- (b) 1 Katrin found the glasses /them [her glasses = 0]  
1 on Grandad's/ his head [accept 'Opa' for Grandad]

### Section III Written Expression

(80 marks)

#### A. Letter (50 marks)

Content (C) 30 marks

(Start=1; A=5; B=5; C=6; D=5; E=7; Close=1)

Expression (E) 20 marks

#### General approach

Award **content** marks first, sectioning off each point with a double stroke ( // ).

- Material not relevant to the letter should be enclosed in square brackets [ ].
- Identify each point in the **right-hand** margin by the **letter** given in the content breakdown.
- Ergänzung / Reaktion marks can be awarded for additional **relevant content, elaboration, reaction or comment**.

**Total** all content marks (e.g. C=17) at the **bottom right** of the letter, then award **expression** marks (e.g. E =14 or **Lower E =11**). **Add** content and expression marks for combined total (e.g. C17 + E14 = 31). Write this, **circled**, at beginning of question.

#### Letter content breakdown

Paragraph	Marks available	Points to be covered
<b>Start (St.)</b>	<b>1</b>	Any appropriate opening <b>sentence</b> (1)
<b>A</b>	<b>5</b>	<b>Haus</b> Dein Haus beschreiben (Reihenhaus/ x Schlafzmr...) (1) <b>Wo</b> wohnst du - <u>Land/Stadt</u> ? [ <i>accept</i> Dorf...] (1) Hast du dein <u>eigenes</u> Zimmer? (1) <b>Wie</b> sieht dein Zimmer <b>aus</b> ? [2 physical features] (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
<b>B</b>	<b>5</b>	<b>Sommerferien:</b> <b>Wohin</b> fährst du? (Irland/Ausland: <i>on its own</i> = 0) (1) <b>Mit wem</b> fährst du? (Familie/Freunde?) (1) <b>Was</b> machst du dort alles? (2 <i>different verbs</i> ) (1,1) Ergänzung / Reaktion (+1)
<b>C</b>	<b>6</b>	<b>Uniform</b> Trägst du eine Uniform oder eigene Klamotten? (1) Beschreib, <b>was</b> du trägst. ( <i>items of clothing</i> ) (1,1) Meinung zur Schuluniform (1) <b>Warum?</b> (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
<b>D</b>	<b>5</b>	<b>Lieblingsfach</b> <b>Was</b> ist dein Lieblingsfach? (1) <b>Warum?</b> (1) Welches Fach magst du <b>nicht</b> gern? (1) <b>Warum?</b> (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
<b>E</b>	<b>7</b> gesungen/ >>>>>> gelesen / gespielt > gesprochen/... >>>	<b>Sprachkurs</b> <b>Wo</b> war der Kurs? (1) <b>Was</b> habt ihr jeden Tag <b>gemacht</b> ? <i>Past Tense</i> (2) <b>BUT</b> <b>if Present Tense / no attempted past tense (aux. + PP):</b> (1) <b>Was</b> hast du <b>gelernt</b> ? <i>Past Tense</i> (2) <b>BUT</b> <b>if Present Tense / no attempted past tense (aux + PP):</b> (1) <b>Wie</b> war das Wetter? (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
<b>Closing (CL)</b>	<b>1</b>	Appropriate closing <b>sentence or phrase</b> (1)

#### EXPRESSION

**Errors:** Mark **in red**, underlining all errors. Circle **repeated** errors. **Do not re-penalise**. In the case of **word order mistakes**, use double underline where error occurs in the script, also put circled **(W.O.)** in the left margin. Put circled **(T)** for errors in **tense** usage.

Where good points of language use occur, put a circled **(+)** in the left margin.

**N.B.** When awarding the **Expr. mark**, **ignore** [bracketed] **irrelevant material**. Use your red biro marks to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined below (**E=Expression**).

**If content is 15 marks or less**, use the reduced scale for expression and write “**Lower E**”.

**Full scale**

**Lower E**  
where **C ≤ 15**

<b>20</b>	<b>CATEGORY DESCRIPTION</b>	<b>15</b>
<b>0 – 8</b>	<p><b>Vocabulary</b> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b>word order</b>, esp. verb position, very frequently wrong.</p> <p>Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors: Verbs forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements.</p>	<b>0 - 6</b>
<b>9 - 16</b>  <b>(9 - 12,</b> <b>13 - 16)</b>	<p><b>Vocabulary</b> use quite good - generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional <b>word order</b> mistakes.</p> <p>Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u>, esp. at upper end of category.</p>	<b>7 - 12</b>  <b>(7 - 9,</b> <b>10 - 12)</b>
<b>17 – 20</b>	<p><b>Vocabulary</b> use good - rich, idiomatic and appropriate. Few <b>word order</b> mistakes.</p> <p><b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense.</p>	<b>13 - 15</b>

**N.B.** Use your **red biro marks** to make a **global judgement of use of language**, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the **vocabulary and word order elements** only and not on spelling and grammar.



**B. Postcard****Content = 16, Expression = 14****(30 marks)**Award **content** marks first*[Primarily checking that the content of the message can be understood; avoid awarding marks if the tense used distorts the message]*

- A 5 marks** (1) I was [*must be idea of past*]  
 (1) very ]  
 (1) tired ] [*for 2 marks, accept 'keine Energie'; 'kaputt'*]  
 (1) after  
 (1) the journey [Ausflug = 0; *accept* Flug]
- B 4 marks** (1) I arrived/was [*must be idea of past*]  
 (1) home/back/in Ireland  
 (1) at ...(time o'clock)  
 (1) yesterday [*or clear indication that it is the day before*]
- C 3 marks** (1) It was lovely [schön/nett/prima/toll/gut/...]  
 (1) to meet/see [*must be idea of past*]  
 (1) you
- D 4 marks** (1) I invite you to / Would you like to / Can you  
 (1) visit / stay with  
 (1) my family / us / me [bei uns; *accept* 'zu meinem Haus']  
 [but: nach Irland **only** = 0]  
 (1) next year / 2009 / next summer

**Written Expression (Checking the accuracy of language)**

<b>0 – 4</b>	<b>Vocabulary</b> <u>very</u> inadequate, word order very poor. <b>Spelling</b> very poor, serious <b>grammar</b> mistakes. Sentence structure very basic.
<b>5 – 10</b>	<b>Vocabulary:</b> limited range - may still contain some English - to adequate. Quite a few word order mistakes to fewer word order mistakes. <b>Spelling</b> inadequate to quite good, frequent to less frequent minor <b>grammar</b> mistakes/ some serious <b>grammar</b> mistakes. Limited to adequate range of structures used.
<b>11 - 14</b>	<b>Vocabulary:</b> very appropriate, even rich/ adventurous. Few word order mistakes. <b>Spelling</b> good on the whole. <b>Grammar</b> correct on the whole. Evidence of competence in use of good range of structures.

**N.B.** Use your **red biro marks** to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on grammar and spelling.

**Listening Comprehension Junior Cert German 2008**